

令和 7 年度 入学 試験 問題

外 国 語

中 国 語

150 点 満 点

《配点は、一般選抜学生募集要項に記載のとおり。》

(注 意)

1. 問題冊子および解答冊子は監督者の指示があるまで開かないこと。
2. 問題冊子は表紙のほかに 4 ページである。
3. 問題は全部で 3 題ある(1～4 ページ)。
4. 試験開始後、解答冊子の表紙所定欄に学部名・受験番号・氏名をはっきり記入すること。表紙には、これら以外のことを書いてはならない。
5. 解答は、すべて解答冊子の指定された箇所に記入すること。
6. 解答に関係のないことを書いた答案は無効にすることがある。
7. 解答冊子は、どのページも切り離してはならない。
8. 問題冊子は持ち帰ってもよいが、解答冊子は持ち帰ってはならない。

外国語（中国語）については3題のうち、Ⅲのみ公開する。

Ⅲ

次の文章(1), (2)を、中国語に訳せ。

(50 点)

- (1) どちらかという、私は字引を信じないほうで、字引に出ていたからといって、安心して用いないが、世間には信じてすぐ用いる人がある。一氣呵成^{か せい}という言葉を見て、たちまち気にいって、字引をひいて「一息に何かを成しとげること」と読むと、すぐ用いる人がある。「今回の貴文面白く一氣呵成に読みました」という葉書を以前私はもらったことがある。けれども、一氣呵成とはひと息に書くことではあるまいか。読むときには使わないのではあるまいか。

(山本夏彦『ダメの人』より)

- (2) 子供らはめいめい学校へ行き、妻も自分の用事で外出することが多いこの数時間は、私には最も貴重な時間である。私は彼等がいらない留守を見計らって隠密^{おんみつ}の計画に従事するみたいに、この時とばかり机に向うのである。ところが、やっと一人っきりになれたと思いきや、まだ猫が三匹いる。連中を構いつけてはならない。というのは、猫といえども主人の仕事を邪魔しがちであるし、主人が仕事をなまける理由になりがちであるから。

(阿部昭『単純な生活』より)

問題は、このページで終わりである。